



Distr.
GENERAL

S/AC.31/1998/42
6 August 1998
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

安全理事会关于安哥拉局势
的第 864(1993)号决议
所设委员会

1998 年 7 月 31 日

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表

给委员会主席的信

谨向你, 安全理事会关于安哥拉局势的第 864(1993)号决议所设委员会主席, 转达女王陛下政府依照安全理事会第 1176(1998)号决议第 4 段, 为执行安全理事会第 1173(1998)号决议第 11 和 12 段规定所采取措施的详情。

目前已向所有海外的官方代表发出指示, 要求他们避免同争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)作任何接触, 不论在当地或在安哥拉。

安哥拉出口的钻石将不准进口, 除非附有安哥拉团结与民族和解政府(团结政府)发出的原产地证书。未附团结政府原产地证书由安哥拉出口的钻石, 也将剔出《公开总进口许可证》的范围。禁止钻石进口的规定在执行联合国制裁决议的欧洲联盟条例生效后, 即开始适用。

其余的制裁, 已在联合王国通过 1998 年 7 月 23 日生效的《枢密院令》付诸执行。依照《枢密院令》, 进行以下活动必须取得许可证: (a) 按安哥拉境内任何人的订单出售或供应安全理事会关于安哥拉局势的第 864(1993)号决议所设委员会修订综合准则附件六中明白指定的货物; (b) 出口这些货物到安哥拉或经由任何地点以

便直接或间接将其按订单运往安哥拉境内的任何人；(c) 利用在联合王国注册登记或租给任何英国公民、英国属地公民、英国海外公民、英国臣民或被英国保护者的任何船只或飞行器、或利用在联合王国的任何车辆携带上述限制货物前往安哥拉(不论是从联合王国或其他地方)。许可证将只发给运往安哥拉国家当局管理地区的供应品,除非制裁委员会同意给予特殊的人道主义豁免。

最后,依照该《枢密院令》,任何人未经女王陛下财政大臣批准,不得:(a) 支付任何款项、或任何黄金、有价证券、或投资;或 (b) 对任何金额的贷项记入其名下或按其订货持有任何黄金、有价证券、或投资的人士作出任何变动,而任何这种变动很可能使得把任何资金或任何金融资产或资源提供给安盟或任何与安盟有关的人士或使其获利,不论这些转移系从联合王国或其他地方进行,或导致将资金或其他资源汇给安盟或任何与安盟有关人士,或使其获利。许可将按联合国同意的清单办理。

此外,在英国属地和海外领土上也制订了类似的《枢密院令》以履行安理会第1173(1998)号决议。该令也禁止进口钻石,并将为此向各总督发出指示。
